

顾问 蒋星煜 主编 黄竹三 冯俊杰 校审 刘孝严

六十种曲评注

昙花记

六十种曲评注

吉林人民出版社

I207.37/76

六十种曲评注

第二十二册



● 顾问 蒋星煜
● 主编 黄竹三 冯俊杰
● 校审 刘孝严

吉林人民出版社

首都师范大学图书馆



21285102

昙花记评注

原著 [明] 屠 隆
评注 田同旭

吉林人民出版社

目 录

评注

剧 情 梗 概	9
第 一 出 本传开宗	10
第 二 出 定兴开宴	16
第 三 出 祖师说法	26
第 四 出 仙伯降凡	40
第 五 出 郊游点化	45
第 六 出 辞家访道	58
第 七 出 仙佛同途	67
第 八 出 云游遇师	74
第 九 出 从师学道	80
第 十 出 夫人内修	85
第 十 一 出 檀施积功	92
第 十 二 出 群魔历试	100
第 十 三 出 天曹采访	109
第 十 四 出 奸相造谋	113
第 十 五 出 士女私奔	121
第 十 六 出 仇邪设谤	128
第 十 七 出 群仙会真	139
第 十 八 出 公子寻亲	148
第 十 九 出 游戏传书	154

第二十出	夫人得信	162
第二十一出	超度沉迷	173
第二十二出	严公冤对	194
第二十三出	真君显圣	205
第二十四出	西来遇魔	215
第二十五出	魔难不屈	218
第二十六出	圣力降魔	225
第二十七出	公子思亲	231
第二十八出	公子受封	235
第二十九出	面圣辞官	246
第三十出	冥官逐圣	252
第三十一出	卓锡地府	259
第三十二出	阎君勘罪	267
第三十三出	遍游地狱	280
第三十四出	冥司断案	286
第三十五出	普度群生	294
第三十六出	众生业报	301
第三十七出	郊行卜佛	310
第三十八出	阴府凡情	325
第三十九出	窥园遭难	328
第四十出	礼佛求禳	333
第四十一出	真君驱邪	339
第四十二出	上游天界	360
第四十三出	尼僧说法	374
第四十四出	群仙会勘	387
第四十五出	凶鬼自叹	406

第四十六出	讨贼立功	410
第四十七出	木侯夜巡	419
第四十八出	东游仙都	425
第四十九出	凯旋见母	431
第五十出	西游净土	436
第五十一出	义仆遇主	443
第五十二出	菩萨降凡	450
第五十三出	西来悟道	460
第五十四出	还乡报信	469
第五十五出	法眷聚会	474

考述

《昙花记》本事考述暨版本论要	489
----------------------	-----

总评

屠隆和他的《昙花记》传奇	505
--------------------	-----

附编

附一 屠隆生平资料汇辑	527
附二 《昙花记》历代评论汇辑	538
附三 《昙花记》版本序跋汇辑	549

评 注

剧情梗概

唐代太原人木清泰自幼从军，因平安史之乱有功被封为定兴王，与大将郭子仪并列勳臣。他广积钱财，拥有娇妻美妾，生活骄奢。一日，木清泰携家人出外踏青，路上偶遇西天祖师宾头卢与蓬莱仙客山玄卿，受其点化，顿觉人生虚无，功名富贵皆为梦幻，即割断亲情，出家云游。在与妻妾子女道别时手折昙花，植于庭前，并告之“此花既为西土佛树，难栽东土，若此行成道，当使昙花生长”。于是木清泰随僧道飘然西行。先路遇老妇老翁，慷慨布施，解除其苦难。入夜于栖身古庙中遭妖魔鬼怪骚扰，道心弥坚，毫不畏惧。其后又在郭子仪宅抵御花神装扮美妓之诱惑，获得佛祖的信赖。当木清泰躊躇满志拟去蜀国弘法时，在潼关被魔王擒获，并被投入黑山狱镬中活烹，幸赖关帝真君搭救方保全性命。在僧道指引下，木清泰历游阴曹地府与西方净土大千世界，陆续相会早已作古之游魂野鬼，诸如曹操、华歆、卢杞、西施、李林甫、司马懿、石崇、范丹、项羽、李白、颜真卿、李泌、王婉娘等，这些奸臣佞人与忠臣英烈轮回转世于另一世界，“善有善报，恶有恶报”，印证了佛道因果报应的教理。故此，木清泰更加坚定出家求道、皈依佛门之信念。历经十度春秋，他返回故里，目睹妻妾儿女在家虔诚修行，不觉大喜。又因精诚所至，家中昙花盛开，遂决定举家出外修道，并将家产悉数捐佛。此时，仙乐齐奏，天降圣旨，全家既受皇帝恩宽，又得如来嘉许，木清泰赐号“妙湛至德圆照大师”，妻卫氏被册封“妙湛至德圆照夫人”，二妾敕赐紫绡道衣一袭，儿木龙驹赐封为定兴王大师中书令，全家均名证道果，同登仙界。

第一出 本传开宗^①

【玉女摇仙珮】^②（末上^③）千秋壮气，一点灵台^④，蹭蹬风云世路。贝叶香庐^⑤，桃花仙坞^⑥，急办英雄退步。妆阁陈歌舞，叹风流一往，都无深趣。请细看琼宫绣户^⑦，尽属衰草寒烟荒土。何物最伤情，墓上牛羊，天边乌兔^⑧。追省楚宫掩袖^⑨，汉殿裁纨^⑩，总是蛾眉生妒^⑪。烧却彩毫^⑫，鲍郎才尽，何事又拈绮语。身在清虚府^⑬，须不是当日雕龙绣虎^⑭。试娓娓光明慧月，廉纤法雨^⑮，涅槃甘露^⑯。人应悟，别开一种金函部^⑰。

〔瑞龙吟〕英雄汉，清泰裂土封王^⑱，朝欢暮宴。西郊宝马钿钗，片言契合，瞥游汗漫^⑲。真堪羨，感悟夫人回首，莲花庵院。二姬亦卸浓妆，焚香扫地，永辞弦管。正遇天王鉴考，施恩救苦，衣珠尽散。旷野一身凄凉，千种魔难。寻踪访迹，孝子悲云翰。归来踵尊公勋业，扶王定乱。西竺蓬莱苑^⑳，天堂地府俱游遍，百炼灵光现。卫氏亦逢师三车尽演^㉑，一门同证，昙花重见^㉒。

会撒手的定兴王金精铁炼^㉓，
早回头的卫夫人玉洁冰清^㉔。
建功业的大小侯麒麟并画^㉕，
秉坚贞的两裙钗龙象同行^㉖。

【注 释】

①本传开宗——又称开场、传概、提纲、先声、标引、家门大意、家门正传、开场家门、传奇纲领等，一般通称为副末开场。副末为戏曲脚色名，开场即开始演出，为全剧第一出。但它不是全剧的有机部分，也非故事开端，而是让副末以局外人身份，念诵一词一曲，分别介绍创作缘起和剧情概要；最后安排四句韵诗，为下场诗，要点明剧中主要人物及本剧所要表现的基本思想；副末念诵问答之间，须要交待剧名，以便引起观众注意，心中有数。副末交待完家门即下场，一般不再登场。也有极少特例，如《桃花扇》中副末，开场中以明朝南京陪都太常寺赞礼身份，登场介绍家门，最后一出《余韵》中，老赞礼又以隐士身份出现照应家门。传奇剧的如此开场形式，当源于两宋歌舞杂剧的演出形式。明·徐渭《南词叙录》云：“宋人凡勾栏未出，一老者先出，夸说大意，以求赏，谓之开呵。今戏文首一出，谓之开场，亦遗意也。”

②玉女摇仙佩——词牌名。双调，一百三十九字，仄韵。后文词牌或曲牌，亦皆各有格律、来历，不再出注。

③末——戏曲脚色名。主要扮演男性。宋杂剧中已有末之脚色名出现。元杂剧称之为正末，与扮演女性脚色之正旦并重，构成元杂剧中两个最重要的脚色。南戏与传奇中的末，主要扮演次要男性脚色。这里的末，即指副末。

④灵台——学宫。韩愈《县斋有怀》诗云：“尘埃紫陌春，风雨灵台夜。”钱仲联集释引陈景云曰：“谓官四门博士也。汉光武立明堂、辟雍、灵台，号三雍官。”这里指人心。《庄子·庚桑楚》：“不可内于灵台。”郭象注：“灵台者，心也。”

⑤贝叶——指佛经。古代印度人写在树叶上的经文。唐·玄奘《谢救赉经序启》：“遂使给园精舍，并入提封；贝叶灵文，咸归册府。”

⑥桃花仙坞——即桃花坞，地名，在今安徽和县西，相传为唐代张籍读书处。明·冯惟敏〔粉蝶儿〕《五岳游囊杂咏》套曲：“罗汉岩天长地久，桃花坞绿肥红瘦。”又指晋代陶渊明《桃花源记》中的桃花源，

或指南朝宋·刘义庆《幽明录》中汉代刘晨阮肇遇仙女的天台山桃花洞，后人用以指避世隐居之地，这里指道教所崇尚理想境界。

⑦琼宫绣户——泛指用美玉装饰、雕绘华美的楼阁、琼阁，多指天官或道院。唐·顾况《朝上清歌》：“琼宫九重，青云紫霞。”亦指商纣王所建琼室。明·何景明《七述》：“吾闻琼宫瑶台，夏以焚；临春结绮，陈以亡。”泛指华美的宫室。绣户，多指女子居室。宋·陆游《蝶恋花》词：“不怕银缸深绣户，只愁风断青衣渡。”亦泛指华美的楼阁。

⑧乌兔——神话谓日中有乌，月中有兔，故以乌兔指日月。晋·左思《吴都赋》：“筦乌兔于日月，穷飞走之栖宿。”

⑨楚宫掩袖——楚宫舞女的长袖。借指舞女或美女。用楚宫细腰之典。《韩非子·二柄》：“楚灵王好细腰，而国中多饿人。”白居易《留北客诗》：“楚袖萧条舞，巴弦趣数弹。”

⑩汉殿裁纨——即班姬扇之典。比喻失意或受冷遇之意。班姬，即班婕妤。《汉书·外戚传下·孝成班婕妤》载：西汉女文学家班婕妤，名不祥。成帝时选入宫，立为婕妤。后为赵飞燕所谮，退处东宫，作《团扇诗》（亦称《怨歌行》）自伤。诗云：“新裂齐纨素，鲜洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。出入君怀袖，动摇微风发。常恐秋节至，凉飙夺炎热。弃捐篋箱中，恩情中道绝。”

⑪蛾眉生妒——汉代孝成皇帝陈皇后百金买赋之典。汉·司马相如《长门赋》序：“孝成皇帝陈皇后时得幸，颇妒，别在长门宫，愁闷悲思，奉金百斤请司马相如作解愁之辞《长门赋》。成帝见而伤之，陈皇后复得亲幸。宋·辛弃疾《摸鱼儿》词：“长门事，准拟佳期又误。蛾眉曾有人妒。千金纵买相如赋，脉脉此情谁诉。”这里取女子因妒争宠失意之意。蛾眉，蚕蛾触须细长而弯曲，因喻女子美丽的眉毛，借指女子容貌之美。《楚辞·离骚》：“众女嫉余之蛾眉兮，谣诼谓余之善淫。”

⑫烧却彩毫二句——即江淹、鲍照才尽之典。《晋书·江淹传》：江淹少时，曾梦人授以五色笔，从此文思大进。晚年又梦一个自称郭璞者索还其笔，“尔后为诗绝无美句，时人谓之才尽。”江淹（444—505），南

朝梁文学家，字文通，济阳考城（今河南兰考东）人。历仕宋、齐、梁三代。梁时官至金紫光禄大夫。后人辑有《江文通集》。《宋书·鲍照传》：“上好为文章，自谓物莫能及。照悟其旨，为文多鄙言累句，当时咸谓照才尽，实不然也。”鲍照（414？—466）南朝宋文学家。字明远，东海（今江苏连云港市东）人。曾为秣陵令、中书舍人等职。有《鲍参军集》。

⑬清虚府——指月宫。五代·谭用之《江边秋夕》诗：“七色花虬一声鹤，几时乘兴上清虚。”又指天空。晋·葛洪《抱朴子》：“令抱翼之风，奋翻于清虚。”或指清静虚无的境界。明·梅鼎祚传奇《玉合记·感旧》：“我既度清虚境，也只要把尘迹断。”

⑭雕龙绣虎——雕镂龙纹，绘绣虎形。比喻善于修饰文辞，词藻华丽者。雕龙，语出《史记·孟子荀卿列传》：“邹衍之术迂大而宏辨，爽也文具难施，淳于髡久与处，时有善言。故齐人颂曰：谈天衍，雕龙爽，炙毂过髡。”裴骃集解引刘向《别录》：“邹爽修衍之文，饰若雕镂龙文，故曰雕龙。”比喻善于修饰文辞或刻意雕琢文字。绣虎，宋·曾慥《类说》卷四引《玉箱杂记》：“曹植七步成章，号绣虎。”绣，谓其词华秀美；虎，谓其才气雄杰。后遂以绣虎称擅长诗文，词藻华丽者。

⑮康纤法雨——佛教语。喻佛法普度众生，如细细的微雨泽润万物。康纤，细微，多形容细雨。唐·韩愈《晚雨诗》：“康纤晚雨不能晴，池岸草间蚯蚓鸣。”法雨，《法华经·化城喻雨》：“普雨大法雨，度无量众生。”

⑯涅槃——佛教语。指佛教全部修习所要达到的最高理想，一般指熄灭生死轮回后的境界。晋·僧肇《涅槃无名论》：“涅槃之道，盖是三乘之所归，方等之渊府。”

⑰金函——金匣。《北史·赤土传》：“以铸金为多罗叶，隐起成文以为表，金函封之，令婆罗门以香花奏盘鼓而送之。”

⑱裂土分王——又作“裂土分茅”。《尚书·禹贡》：“厥贡惟土五色。”孔颖达疏：“王者封五色土以为社，若封建诸侯则各割其方色土与

之，使归国立社……四方各以其方色皆以黄土复之。其割土与之时，董以白茅，用白茅裹土与之。”后因以裂土分茅谓帝王分封土地，建立诸侯。

⑩瞥游汗漫——形容漫游之速之远。瞥，目光掠过，犹言转眼间，忽然间，一下子等。汗漫，形容漫游之远。清·仇兆鳌注引《淮南子》：“若士谓卢敖曰：吾于汗漫游于九垓之外。”

⑪西竺蓬莱苑——分别指佛界与仙界，泛指极乐世界，理想境界。天竺，印度之古称，为佛教发源地。苏轼《书摩公诗后》诗：“皆云似达摩，只履还西竺。”蓬莱，即蓬莱山，古代传说中的神仙居处，为道教胜地仙境。《史记·封禅书》：“自威、宣、燕昭使人入海求蓬莱、方丈、瀛洲。此三神山者，其传在渤海中。”

⑫三车尽演——唐代窥基博通佛典，尝往太原传法，以三车同行。前车载佛典，中车自乘，后车载妓仆食饌。路遇一老父点化，顿悔前非，只身前往，后终成为法相宗大师。见宋·赞宁《唐京兆大慈恩寺窥基传》。这里借指木清泰与其妻并二妾共同修行佛法，同登正果。杜甫《酬高使君相赠》诗：“双树容听法，三车肯载书。”清·钱谦益笺：“此诗正用慈恩事。言如容我双树听法，亦应许我如慈恩三车自随，但我只办用以载书耳。”

⑬昙花——优昙钵花之简称。其花开花短时即现，称为昙花一现，多用以借指参修佛法之人，如昙花一现而忽然感悟。《长阿含经·游行经》：“（佛）告比丘，汝等当观，如来时时出世，如优昙钵花时一现耳。”

⑭金精——西方之气。《文选·弥衡〈鹦鹉赋〉》：“体金精之妙质兮，合火德之明辉。”李善注：“西方为金，毛有白者，故曰金精。”佛教指为如来之金发。《大集经》卷六：“不以恶事加众生，故得发色金精相。”常借指佛相。这里指为木清泰有参佛的像貌。《往生要集指麾钞》卷十一：“金精相者，犹言紺青相。紺青画彩之具，从铜金生。”

⑮玉洁冰清——又作冰清玉洁。这里比喻女子如冰和玉那样纯洁清

白，亦喻德行高洁。晋·皇甫谧《高士传·挚峻》：“伏维伯陵，材能绝人，高尚其志，以善厥身，冰清玉洁，不以细行荷累其名。”唐·杨炯《李怀州墓志铭》：“金多木少，孔文举之天骨；玉洁冰清，华子全之神形。”元·无名氏《举案齐眉》杂剧四折：“夫人，今日才表的你有玉洁冰清之心。”

⑤麒麟并画——麒麟阁上功臣画像。《三辅黄图·阁》载：汉宣帝时曾图霍光等十一位功臣画像于未央宫中麒麟阁上，以表彰其功绩。历代多以画像于麒麟阁表示卓越功勋和最高荣誉。

⑥龙象——龙与象。水行中龙力大，陆行中象力大，故佛教用以比喻诸阿罗汉中修行勇猛有最大能力者。《大般涅槃经》卷二：“世尊，我今已与诸大龙象菩萨摩訶萨断诸结漏。”这里指修行达到很高境界。

【短 评】

第一出照例为传奇剧之副末开场，介绍家门大意，指示作者创作缘起，点明作品主题，并扼要概括剧情。“蹭蹬风云世路，贝叶香庐，桃花仙坞，急办英雄退步”，此句构成全剧之情节主线，提出弃世、修道、归佛之思想，意在宣扬儒、道、释之三教同源同归，即《凡例》所言：“广译三教，极陈因果，专为转化世人，不止供耳目娱玩。”明确交待作者欲借戏曲宣道扬佛，劝化世人之宗旨，以一人之急流勇退，悬崖勒马“会撒手”，感悟全家人弃繁华而“早回头”，伴龙象而“秉坚贞”，画麟阁而“建功业。”由此可知，《昙花记》欲极写“一人得道，全家升天”事，以实现作者所谓“以传奇语阐佛理，理奥词显，则听者解也”，使得“登场者与观场者，并斋戒为之，则功无量也”之写作目的。